

**Совет Безопасности**

Distr.: General
27 July 2006
Russian
Original: French

**Письмо Генерального секретаря от 26 июля 2006 года
на имя Председателя Совета Безопасности**

Имею честь обратить Ваше внимание на решение, принятое Советом мира и безопасности Африканского союза на его сороковом заседании, состоявшемся в Аддис-Абебе 6 октября 2005 года. Хотел бы также сослаться на резолюцию 1633 (2005) Совета Безопасности от 21 октября 2005 года, на основании которой была создана Международная рабочая группа для оказания правительству Кот-д'Ивуара помощи в осуществлении его «дорожной карты» и укрепления и совершенствования существующих механизмов обеспечения последующих мер.

К настоящему письму прилагается текст коммюнике, опубликованного Международной рабочей группой по итогам работы ее девятого совещания на уровне министров, состоявшегося в Абиджане 20 июля 2006 года (см. приложение).

Буду признателен за доведение настоящего письма и приложения к нему до сведения членов Совета Безопасности.

(Подпись) Кофи А. Аннан



Приложение

[Подлинный текст на английском и французском языках]

Заключительное коммюнике девятого совещания Международной рабочей группы по Кот-д'Ивуару на уровне министров

Абиджан, 20 июля 2006 года

1. Девятое совещание Международной рабочей группы на уровне министров состоялось в Абиджане 20 июля 2006 года. Оно проходило под совместным председательством государственного министра и министра иностранных дел и по делам франкоязычных стран Конго г-на Родольфа Адады и Специального представителя Генерального секретаря Организации Объединенных Наций по Кот-д'Ивуару г-на Пьера Шори. На совещании присутствовали министры Бенина, Франции, Нигерии, Южно-Африканской Республики, а также Высокий представитель по выборам в Кот-д'Ивуаре и представители Ганы, Гвинеи, Нигера, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, ЭКОВАС, Африканского союза, Европейского союза, Международной организации франкоязычных стран и Всемирного банка.
2. Премьер-министр проинформировал членов Группы о прогрессе, достигнутом в осуществлении «дорожной карты», в частности в деле осуществления решений совещания высокого уровня по Кот-д'Ивуару, которое было проведено в Ямусукро 5 июля 2006 года по инициативе Генерального секретаря Организации Объединенных Наций. После этого совещания премьер-министр решительно приступил к осуществлению мер, за которые он несет ответственность, несмотря на наличие недопустимых препятствий его деятельности.
3. Группа подтвердила свою полную поддержку деятельности премьер-министра и просила принять меры к тому, чтобы выездные комиссии по идентификации и регистрации избирателей, порядок работы которых определен в консультации с главой государства, могли беспрепятственно осуществлять свою деятельность; их работа должна осуществляться в оптимальных условиях безопасности и транспарентности. Группа подчеркивает, что организация выездных заседаний комиссий по идентификации и регистрации избирателей во всех районах страны имеет исключительно важное значение для идентификации граждан и составления достоверных списков избирателей, поскольку и первое и второе являются непреложными условиями проведения свободных, справедливых, открытых и транспарентных выборов. Группа отмечает, что решение президента, наделяющее Независимую избирательную комиссию полномочиями вносить изменения в законы о выборах, не было принято в установленные сроки. Группа принимает к сведению информацию, представленную премьер-министром в отношении того, что это решение будет принято главой государства в ближайшие несколько дней в соответствии с решениями, принятыми на совещании в Ямусукро 5 июля 2006 года.
4. Группа с удовлетворением отмечает сообщение премьер-министра о завершении предварительного расквартирования комбатантов из состава воору-

женных формирований «Новых сил» и Сил обороны и безопасности Кот-д'Ивуара; она приветствует создание Группы по наблюдению за разоружением, демобилизацией и реинтеграцией и предлагает этой Группе принять все необходимые меры для проверки предварительного расквартирования комбатантов из состава вооруженных групп и налаживания диалога между «Новыми силами» и Силами обороны и безопасности, успешное осуществление которого требует участия политических властей. Помимо этого, Международная рабочая группа отмечает, что премьер-министр намерен принять безотлагательные меры по роспуску и разоружению вооруженных ополчений к 31 июля, как это было решено на совещании высокого уровня в Ямусукро.

5. Группа подчеркивает важное значение параллельного осуществления процессов идентификации и разоружения, демобилизации и реинтеграции.

6. Группа осуждает те серьезные беспорядки, которые имели место 17, 18 и 19 июля 2006 года и которые были спровоцированы организованными группами, препятствующими нормальному проведению выездных заседаний комиссий по идентификации и регистрации избирателей в ответ на призыв ряда политических деятелей. Группа подчеркивает необходимость принятия национальными властями безотлагательных мер, направленных на то, чтобы положить конец всем попыткам препятствовать свободному передвижению населения и нейтральных сил. Группа также осуждает инциденты, которые имели место 15 июля в помещениях Ивуарийского радиовещания и телевидения, и надеется, что властями будут приняты меры по укреплению безопасности Ивуарийского радиовещания и телевидения, с тем чтобы сохранить его независимость.

7. Группа хотела бы представить эти элементы на рассмотрение Комитета по санкциям, учрежденного резолюцией 1572 (2004) Совета Безопасности, с тем чтобы он мог принять соответствующие меры в отношении лиц, спровоцировавших эти инциденты, или тех, кто стоит за этими лицами, в соответствии с заявлением Председателя Совета от 19 июля 2006 года.

8. Группа проведет свое следующее совещание 1 сентября 2006 года в Кот-д'Ивуаре.